

THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ASTOR, LENOX AND  
TILDEN FOUNDATIONS

# VIENYBE LIETUVNIKŲ

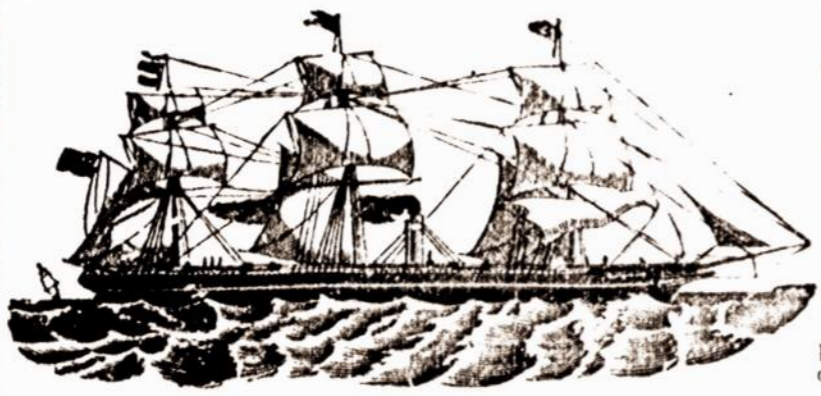
Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 11.

Plymouth, Pa., d. 15 Kovo (March) 1905 m.  
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XX.

**JONAS VASCZILA IR CO.**  
Pasiuva puikiai drabužius ant visokių madų vyrams, lygiai ir moterims siutus. Prieg tam mes dirbame šiltes drabužius dėl mainierių: „džeketus“, marškinius ir t. t. Reikale meldžiame tautiečių atsilankyti ir persitikrint iš mūsų darbo gerumo.  
**JONAS VASCZILA IR CO.**  
133 N. WHITE ST.  
Shenandoah, Pa.



Neikite pas svetimą, bet pa  
**V. G. Sava**  
„Saloon“ 13 S. Penn. Ave.  
WILKES-BARRE, PA.  
Puiki degtinė ir alus! kviečiam lietuvius.  
Čia rasit pigiausias laivakortes ir pigiai nusipirkt pinigų į visas svieto dalis.

Daugiau kaip 30 metus ismėgintas!  
**Dr. RICHTERO**  
wisam swietui zinomas  
“**ANKER**” (Inkarinis)  
**PAIN EXPELLER.**  
yra geriausia gyduole nuo  
**Rheumatizmo,**  
**Neuralgijos, Sausgelos,**  
**Strenu Skaudejimo ir tt.**  
ir wisokiu Rheumatiszku skaudejimu.  
uz 25c. ir 50c. pas wisus aptiekorius arba pas  
**F. Ad. Richter & Co.,**  
215 Pearl Street,  
New York.

**ADRESAI**  
CENTRALISKŲ VIRŠINIKŲ „TĖVYNĖS MYLĖTOJŲ“ DRAUGYSTĖS.  
Prezidentas — M. Paltanaviče,  
52 B. st., So. Boston, Mass.  
Sekretorius—A. Ramanauckas,  
Bx 74 Glen Ellyn, Ill.  
Kasierius — J. Naujokas,  
10 E. 3 st. New York City, N. Y  
Knygius — J. Simanavičia  
331 Barnes st. Plymouth, Pa.  
Literatiškas komitetas.  
F. Matulaitis, 1106 Argyte Ave.  
Baltimore, Md.  
V. Szlekys, 119 E Centre st.  
Shenandoah, Pa.

Telephonas 88.  
**P. V. OBIECUNAS and CO.**  
Cor. 12-th and Carson st.  
S. S. PITTSBURG, PA.  
Parduodu laivakorte ant visokių linijų ir laivų pėnigų į visas dalis svieto. Doviciausias (pavedimue rėsztu) atlikimui reikalų su Maeko lijos valdzia. Izmainau visokius pėnigus ont amerikonezų ir t. t. Darau apsergėjimus nuo ugnies (Fire Insurance) ant visokių daiktų. Jeigu kurį atkeliausį užlaikytų kaestlegarnėje, tegu ezaukiael prie manęs, o aez jį izliuosuosiu.  
Lietuviai kreipkitės pas savo tautietį, o bu. stte užganėdinti.

**Lietuviškas kriaučius Pr. Faltinaitis.**  
Turiu visokių materijų, kokių tik kas nori, gali pasirinkti. Padarau siutus pagal naujausią madą, puikiai tinkamus, druciai ir už prienamą prekę. Teipgi senus siutus pertaisau ir duodu gvaranciją, jogei darbas kiekvienam patiks.  
310 E Marekt st. Wilkes-Barre, Pa

## IN GARBINGA PUBLIKA : LENKUS, LIETUVIUS IR SLAVOKUS.

Nuo perėjo meto uždetas pabrikas apsiavimų, po varda **Plymouth Boot & Shoe Manufacturing Co.** užtvirintas Pennsylvanijos tiesom, kapitolo \$10,000, akcija po \$100. Nežiurint iš kilančio užsiemimo, bus parduodames akcijos po \$100 iki 1 Balandžio. Po tam bus zymiai pakeltos akcijos. Yra gera proga savo pinigų į kilantį ir gerai apmokautį interesą po 10 ant šimto pėti. Su tuom įositarnausste dėl pakėtimo vardo atėiviu.

TELEPHONAS SENAS 18-2. NAUJAS 7006.  
**DAKTARĖ**  
**Johanna Zelvienė,**  
Vienintelė lietuviška daktarė gydo visokias ligas. Ofisas ir gyvenimas ant kampo *Centre Ave.* ir *Church st.*  
**PLYMOUTH, PA.**  
Priima į savo namus ant tamtikro aiko gimdyves (moteris palage) ir suteikia joms pagelbą ir gerą prieziurą. Nesveikus dantis ištraukia kogeriausia.

**J. B DAINIS,**  
58 Public Square, Wilkes-Barre, Pa.  
Pirmas lietuviškas-lenkiskasis hotelis vidurj miesto (priešais su-  
dą). Kas ateis su kokiais reika-  
lais į miestą, ar tai rodos gavimo  
arba su skundais į sudą, nepa-  
mirkište lietuviszko  
**HOTELIO DAINIAUS.**  
Laikau visokius gėrymus ir už  
kandžius kadien.  
Teiposgi ant viršaus yra SALE  
dėl susirinkimų.

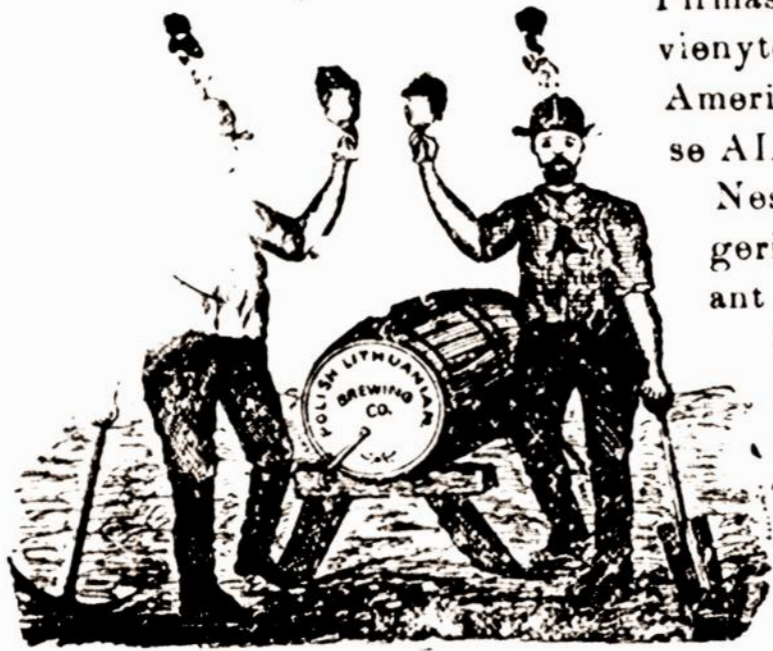
**HOTELIS**  
**Jurgio Rekaus,**  
318 Cor. Market & Sherman Str.  
WILKES-BARRE, PA.  
Pertause uzeiga dėl lietuvių iz viso miesto. Pri-  
laikau visokius gėrymus, kalpo tai: Aly, Artelką  
Liktora, Vyną ir visokius Cigarus pirmos kliso

KOMITETAS:  
Waldy Piszczek,  
Jan Stejneger,  
Gregorz Sieratkowski,  
Kazimierz Szyganski,  
Adomas Alzganukas,  
August Wisniewski.



Vienybe

Skaityk su atyda!



Pirmas Lietuviškas **BRACHAS** Su-  
vienytose Valstijose Siaurinė-  
Amerikos, kuriame išdirba geriaus  
se ALŲ PORTERŲ ir ELIŲ.

Nes yra daromas iš grynų javų  
geriausių apfinių, norint ir ge-  
ant užputį užsilinksmini bet gal-  
ps neskauda, nes jame nėra  
jokių primaiszytų kvarbų nė  
prekų.

Todėlgi perkantieje ir par-  
gavėjai (karčiarnikaj) visa-  
gos reikalaukite Lietuviško  
alaus viena, jog yra geriausias

alus, antra teip darydami sušėpsite savo Vientaučius lietuvius.

**Polish-Lithuanian Brewing Co.**

DANVILLE, PENN'A.

Mėsinyčia

Marcin Šarejki,



Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiau-  
liena, veršieną, jautieną, avinėną,  
kumpiaišvieži rukti, dešrų visokių  
galima gauti dideliu pasirinkime.

teiposgi užlaikau mil-  
tų, cukriaus, kavos,  
arbatos, žuvų, silkių,  
surio ir visko kas tikt

yra reikalinga žmogui dėl maisto ir  
už p gesnę prekę nei kaip pas kitus  
visi pas **M. Šarejki,**

220 E. Main Street,  
PLYMOUTH, PA.

J. Stravinckas,

549 Main str. Edwardsville, Pa.

Laikau puikioje vietoje Saluną,  
užlaikau puikiausius gėrymus, alų  
arielką, vyną ir skaniausius cigarus

Nepamirškite atsilankyt pas savo  
tautietį.

Dovanai! Dovanai!

Nauja gyduolių knyga dėl vyrų  
moterių ir vaikų, aprašanti visas in-  
formacijas, bus pasiusta Jums jeigu  
us prisiusite mums savo adresu.

Venibe P. O. Box 268  
Madison Sq. New York.

Lietuviu užėiga.

pas Adomą Adžgaucką,  
Geriausė užėiga dėl lietuvių isz  
visos apielinkės. Pribaikau visokius  
gėrymus, kaipo tai: Alų, Arielką, Li-  
kierą, Vyną ir visokius Cigarus pir-  
mos klesos.

Mėsinyčia

Užlaiko kasdien šviežią mėsą,  
kiaulieną, veršieną, jautieną, avin-  
čieną, kumpiai švieži rukti, dešrų  
visokių galima gauti dideliu pasi-  
rinkime

visi pas **A. Adžgauckas**

204 E. Main Str,  
PLYMOUTH, PA.

Lietuviškas agentas  
Knygų ir laikraščių

Maldaknygių, svietiszku ir soc.  
Priraszo prie.

„Home Life Insurance Co.“  
Gali gauti razanczių szkaplierių ab-  
rozų ir t.t., lietuviszkoj kalboj ir ki-  
tose. K. Rutky, 236 N. West st.  
Shenandoah Pa.

Lietuviška Balberné!

Puikiai plaukus kerpa ir lengvai  
barzda skuta.

Juzas Sunskis

155 Metroplitan Ave. ir kampo  
Berry str. BROOKLYN, N. Y.

**W. SŁOMINSKA,**

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.



Mano Dirbtuve tapo  
Apdovano

DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuskos Paro-  
dos uz rupestingą tei-  
singą ir artistiszka isz-  
dirbima.

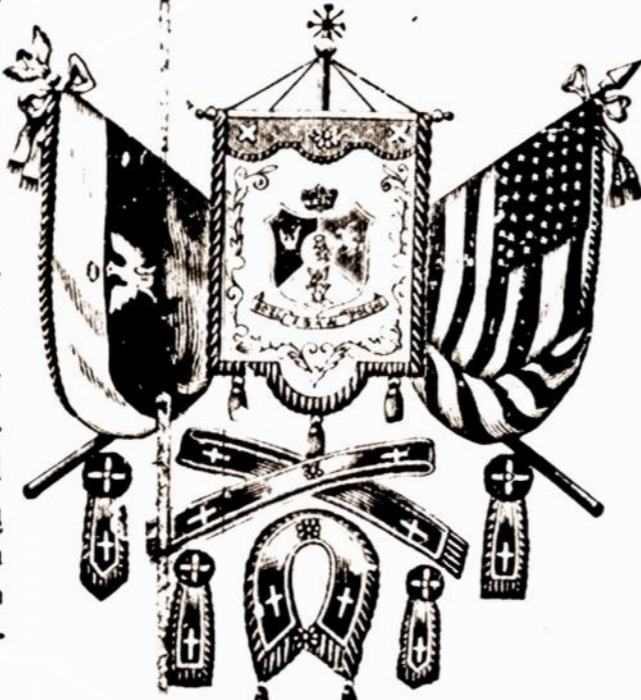


**KARUNŲ, SZARPU,  
KUKARDU, ROZETU,  
BERLU, MARSZAL-  
KINIŲ LAZDU ir tt.**

Turiu už garbę apreikszti guo-  
dotiniems Kunigams ir gudotin.  
Draugystėms, kad asz diebu wi-  
sus augszcziaus pamlnėtas daig-  
tus Piglausel, Telsingausel  
ir Gerlausel, nes per 30 metų  
užsilmdama iszdirbimais įėjau  
geriausę praktikę ir dėl to galiu  
wiską padirbt pigiau ir geriau ne-  
gu kiti fabrikai.

Su gucdone

**W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**



**HOTELIS  
K. Strzeleckio.**

276 E. Main str. Plymouth, Pa

Užlaiko visokios degtinės, vyno,  
skanaus alučio, puikiai kvėpiančių  
Cigarų, ir reikale suteikia drangiską  
rodą. Jeigu nori linksmi laiką pra-  
leist ir išgirst skambinant ant forte-  
piano puikias melodijas, tai tik užėik

pas **K. Strzelecki.**

**A. Maslauckas ir Sunus,**



**LIETUVISZKI GRABORIAI,**

Karietos ant veseilių, laidotuvių  
ir krikštynų. Vėžimai perkrausty-  
mui ir t. t.

415 W. Main Street,  
PLYMOUTH, PA.

Naujas Teleponas 7031.



Anyone sending a sketch and description may  
quickly ascertain our opinion free whether an  
invention is probably patentable. Communica-  
tions strictly confidential. Handbook on Patents  
sent free. Oldest agency for securing patents.  
Patents taken through Munn & Co. receive  
special notice, without charge, in the

**Scientific American.**

A handsomely illustrated weekly. Largest cir-  
culation of any scientific journal. Terms, \$1 a  
year; four months, \$1. Sold by all newsvenders.  
**MUNN & Co. 361 Broadway, New York**  
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

**SKAITYKITE**

**KA DR. LEONARD LANDES SAKO:**

Aš turiu didžiausią praktiką tarp lietuvių Suvienytose Vals-  
tijose ir Kanadoje.

Per 20 metų aš pasišvenčiau gydymui vyriskų ligų specija-  
lškai.

Aš gydau vyrus ir moteris, ir jei apsiimu, tad ir išgydau.

Jei Jusu liga yra neišgydoma, tada as Jums atvirai tą pra-  
kysiu, bet jei Jūsų liga yra išgydoma, tada as išgydysiu. Kiek-  
viena reikale atsišaukite į mane, arba rasykite pas mane.

Puslės ir inkstų ligas, kraujo ir išberimo ligas, blogą atmintį,  
pražudytą vyriską drutumą is pr ezasties onanijos, as pasekmingai  
išgydau. Mano gydymas nesulaikys Jus nuo darbo ir atsilieka be  
skausmų.

Aš per metus tukstančius išgydau.

Aš darau šimtus operacijų kas mėnesi.

Aš galiu Jums namiej būnant išgydyti, jei negalite atsilan-  
kyti.

Atsiminkite reikale atsišaukti arba rasyti pas:

**DR. L. LANDES, 140 EAST 22 STREET  
NEW YORK CITY.**



**Niekad be pasekmės.**

Tas yra kaip sako apie Plymouth'ą kad tikra pagelba.

Daugiau darodymų. Davadai patilginanti ilgą listą užtikrinančių senų Quaker gyduolių, Doan's Kidney Pills. Skaityk šią užtvirtintą nelaimėje užtikrinančią sutaisą.

C. M. Keithline, iš Wilkes-Barre, Pa., buvęs livery business, dabar apleidęs tą business ir gyvenantis 41 W. Main st., sako: „Mes laikome visados Doan's Kidney Pills namuose. Jos išgydė mane nuo strėnų ir inkstų skaudėjimo ir mano pati naudoja jas su pasekme. Skaudėjimas mano strėnų buvo didelis nuo seniai ir vartojimas gyduolių tam mieriai sutaisytų nieko negelbėjo. Aš pradėjau naudoti Doan's Kidney Pills, kurias aš girdėjau rodijant, ir aš gavau skrynutę pas N. C. White Co. aptiekoje. Trumpam laikui pradėjus vartoti skaudėjimas paliovė ir tapau išgydintas visai. Mano pati turėjo tuos pačius skaudėjimus kaip aš, ir pasekmės geros.“ Parduodamos kiekvienoje aptiekoje. Prekė 50 c. Foster-Milburn Co, Buffalo, N. Y., agentas Suvienytose Valstijose.

Du milijonai amerikonių serga nesutrovijimu. Nereikalinga. Burdick Bloon Bitters išgydo. Gaunamas visur.

Nelaimę negalima prieš laiką žinoti. Negalima prie jos prisireagti. Dr. Thomas Electric Oil karalius ant skaudėjimo.

Mažas šaltis apsirgdina tukstančius žmonių kožną metų. Dr. Wood Norway Pine Syrupas išgydo mažą šaltį ir didelį.

Nepaprastą niežėjimą ir ligą skurios išgydo Doan's Ointment. Gaunama visose aptiekose.

**PLYMOUTH**

**NATIONAL BANK,**

6 East Main st. Plymouth, Pa.

KAPITOLAS.....100 000  
PERVIRSZIS.....20.000

Tris procento mokame ant padėtų pinigų. Bus išmokėta ant kiekvieno pareikalavimo. Geriausei užtikinta užėdiszka banka.

Jonh R. Powell, Prezidentas.  
John J. Moore, Vice-Prezident.  
R. J. Faust, Jr. Kasierius.

**Dr. J. Szliupas,**

328 Federal str. Philadelphia, Pa.  
47-50-A (Keystone) Telephone

**NERVIŠKI VYRAI.**

Vyrams reikalaujantiems pagelbos prisiunsiu kopiją garsaus recepto dykal. Ne C. O. D., ne apgavimus vaistus, tikrai recepta.

**P kaitykite szita pasarga atsargiai.**

Šis yra parasytas dėl vyrų, turinčių engriantą sistemą per isdykumą savo jaunų dienų. Klaušyk mano rodo. Peratok gydele su „sempolnėmis“ gyduolėma, elektriskais dirzais, „specialiskoms“ patentuotoms gyduolėms ir kitokiomis apgyvėtėmė. Dirzais negali tave išgydyti, o nuolatinis gėrymas ar vaizymas visokių medicinų sugadys tui vidurius, užnuodys tau sistemą, telp kad liza stosis neisgydoma.

Daug metų es kentėjau savo jaunystės klaidas, nerviskumą, naktinius tekėjimus, stoka vyriskumo, silpną atmintį, stoka ambicijos, neramumą, gėdingumą, strėnų skaudėjimą, visatinį susilpnimą ir t. t. kaip paikas pirkaui ir vartojau visokias patentuotas gyduoles ir viską ką tik is girdes. Ant galo buvau priverstas vaziuoti į Europą pagelbos pleskoti pas zarsų daktarą, kuris mane išgydė.

To daktaro recepta, pagal kurį man vaistai buvo uzrasyti, as ir dabar turiu pas save. Kaip tai sunku yra pazyti nuo tų ligų as zinau is patyrimo, todėl as noriu ir kitus pagelbėti. Kas man apgyvė savo liza, as jam pasiūsiu uzpecėtytame juske to recepto kopiją su patarimais dykal. As jau gavau simtus laiskų is vieų sios salies kraštų nuo vyrų, kurie taso kad imdami vaistus pagal šį receptą visiskai pagyjo, telp kaip ir as.

Recepte uzrasyti stitų rūs bet nevodingi vaistai ir receptas telp parasytas, kad vaistus galima gauti kiekvienoje geroje aptiekoje uz mažus pinigus. Gave receptą, jei nenorėsite patje eiti į aptieką užsėtuoti vaistus, tai parasykite man, o as jums juos eia Chicagoje pasirūpiu ir prielėsiu. As nesitenu C. O. D. kad isvilioti nuo jus pinigų, arba parduoti jums, kurių jus nenorite. Jeigu patėmysite mane kame nors neteisingu, galite tai pagarsinti sitame pėčiame laikrastyje.

Si pasarga gal nebus daugiau garsinama, taigi raesykite man šiandien, o tuojais gausite to recepto kopiją ir reikalingus patarimus dykal. Ši pasiūlymą as gahu atikti le jokių jums kaštų.

Adresuokite:  
**C. Bentston, P. B. Box 655,  
CHICAGO, ILL.**

**H. A. MEDOFF'S  
TIKRA**

**LIETUVIŠKA TRAJANKA**

GENUALINSKI IR EUROPIŠKI PHARMACISTAI.  
Atkeliauo is seno krajaus ir apseltojo po No. 151 Metropolitan Ave., Brooklyn, N. Y. Yra tai tikri dirbėjai Europiskų ir Amerikoniskų gyduolių Sudaro knogieriausius ir specialiskiausius receptus. Prilaiko trajanką kuo atsakančiausia ir visiskai tikra lietuviska trajanka. Viel atsišaukimai bus teisingai ir regulariskai apzūrėti, su visais užganėdinimais. Su gucdone,

**H. A. MEDOFF,  
151 METROPOLITAN AVE.  
BROOKLYN, N. Y.**

**Siuntejei!**

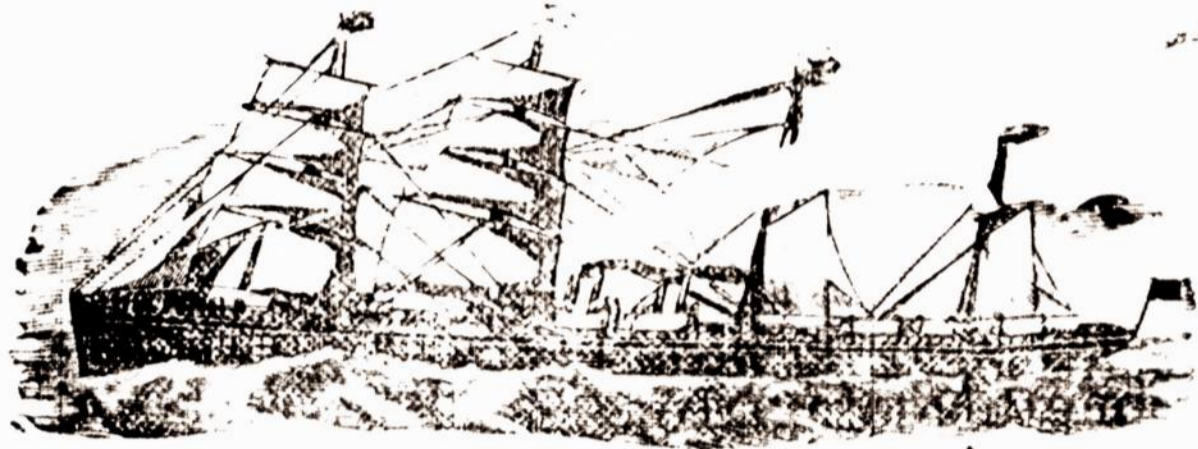
sviesto, suro, kiaušinių ir kitų tavo rūų, bus linksmi išgirsti apie naują freightėjimą Lackawannos gelezinkelio ant šių metų, specialiskai einantis greitai į New Yorką, Newarką ir tt. kurs sutinka patarnavimą dėl siuntėjų ir gautojų.

Karai su ledais isz East Owego, siekenti tą miestą Syracuse, Utica division to Scranton, Newark ir Pier 41, New York City.

Szitasėjimas prasidėjo 22 May ir eina kas utarnikas ir ketvergas kožną nedelę, ateinantis į rytinius miestus seredos pėtazyzios rytais.

Specialiszkas laikas paskirtas, dėl iuntinėjimo ir kožnas agentas priduos reikalaujantiems visas informacijos.

**Gerbtini Tautiečiai!**



Turiu užgarbę pranešti visiems lietuviams, jog apsiėmėm agentyste ant labai gerų linijų. Taigi parluodu Latvokortes ir siunciu pinigus į visas dalis svieto. Užtikrinu jog su, nuo mangs pirktoms latvakortėms pervaziuosit didmarį per 8-9 dienas. Nusianėu pinigus į Lietuvą ir į kitus kraštus pasaulies, labai greitai.

Prigulnėdas dalis arba pasargas lietuvoje atimu ir padarau į aliudyjimus arba aktus ir be jokios turbacijos. Turiu labai cystą ir punklą užengą dėl svetelių, užlaikau vyną, alų, degtinę ir kitokias gėrymus, kurie zinau patiks dėl lietuvių ir nė prabašėdas nejanėkytu. Sugudone K. Baltrukonis,

Adrisuokit šiteip: **CHAS. V. BOLTH,**  
686 North Rivers Side street, Waterbury, Conn.

**Scalp Specialist.**

NAUJAUSIAI ISRAST S MEDICINOS: Naujausi mūsų vaistai yra pasekmėgiausi, gydo daugybę ligų. Plaukus tikrai ataugina, slinkimą, pleiskaną, papuėkus ir daugel kitų ligų su naujausia bėdu Radikal gydymas. [Laboratory: 313 Bedford ave.] Parasyk te pasi: **Prof. J. M. Brundza,** New York & Brooklyn.



**LIETUVISZKIEJI EUROPOS LAIKRASZCZIAI**

**VARPAS** politikos, literaturos ir mokslo mėnesinis laikrasty Metu Preke \$1.25  
**UKININKAS** tautiska-politiskas mėnesinis žmonių laikrasty Metu Preke 75 centai

Abu laikrasty išeina Tylzėje (Prusų Lietuvoje) kas mėnesio vieną kartą. Kiekvienas lietuvis, noris politiskai apsisiviesti ir geriaus suprastu Lietuvos reikalus ir savo pareigas, noris sekti Lietuvos visumetės gyvenimą, savo brolių darbus Lietuvoje ir jų kovas su caro valdzia bei jos bendrais už savo tiesas, už geresnę savo atėtį. Kiekvienas paminėtuose laikrastyuose atras daug naudingų žinių ir pamokymą. Kas norėtų parsišiuzdinti vieną ar antrą laikrastį, arba ir abudu kartu, tepadeda rašydamas ir siuzdamas pinigus tokį adresą:

**M. Saunus Fabrik str. Tilsit Ostpr. Germany.**  
arba ir katrą nors is žemiau paduotųjų  
**M. J. Damijonaitis, 3108 S. Halsted str. Chicago, Ill.**  
**Nikodemus Gendrolius 194 Athens str. So. Boston, Mass.**

**Pasarga sergantiems vyrams.**

Visi šiandieniniai garsingi gydymai per gromatas yra tik vėlyvųjų pinigų nuo ligonių. Jeigu tikite į teisybę ir reikalaujate pagelbos nuo užsikrečiamų lytiskų bei nerviskų ir kitų ligų išgydomo nuo grytės — nezinant galima įduoti gyduolesi su mūsų naujausia met. dala, nuo kurios tukstančiai pasigelbėjo. Kas nori rodos, tep rista d. a. uz 10c. stampų, o gaus visą žinią, kaip ir ką daryti.

**Koenigsberg Specialist.** Bx 106, Williams' arg, Brooklyn, N. Y.

**Puikiausias dirbėjas laikrodzių Isidor Glou.**

Parduoda laikrodzius sieninius ir kieszėninius vyriezkus ir moteriszkus, ziedus, bransoletas, spilkas ir visokius aukeinius daigtus, teipgi uzėima jų taisymu. Viskas uz pigiausia preke.  
102 Main st. Plymouth, Pa.

**Maižieszius Diksa**

60 E. main str. Plymouth, Pa.  
Užlaikau visokios degtinės, vyno, skanaus aluėio, puikiai kvėpenčių cigaru.  
Nepamirškite atsilankyti.



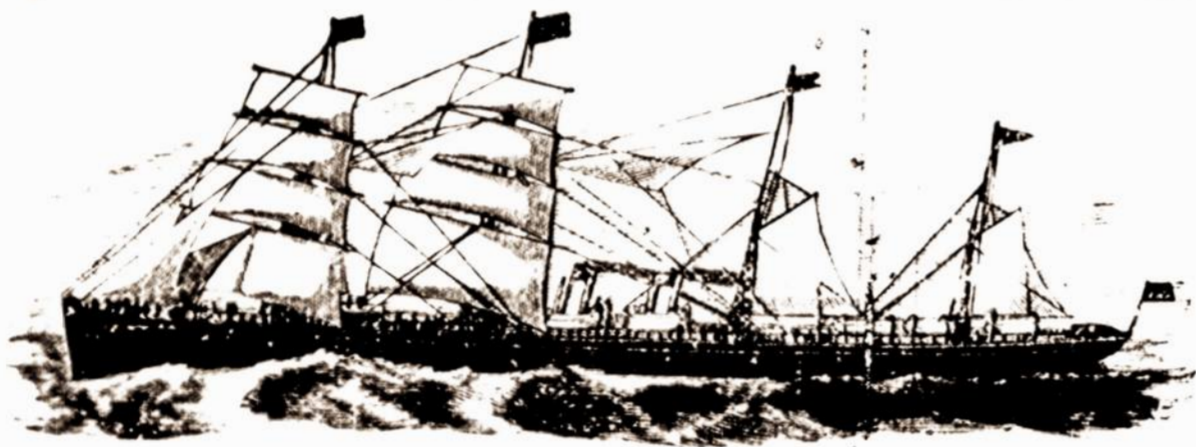
## Vienybe

### PIRMUTINE SUVIENYTOSE VALSTIJOSE LIETUVIŠKA-LENKIŠKA MIDAUS DIRBTUVE.

IŠDIRBA SEKANČIUS MIDUS:  
Midus Lietuviškas, Midus Bernadinų, Midus Šakalų.  
Lietuviški ir lenkiski salininkai | AR VESELIOS, AR RADYNOS, AR  
visa los turėkite ant baro mūsų tau- | SERMENIS, AR KRISTYNOS, GERKIT  
tiską gėrimą — bičių medaus. | MIDU, ŠIDU, MIDU.

Honey Nectar Mfg. Z. S. Leymel & Co.  
WILKES-BARRE, PA.

**Max Kobre**  
Litewski i Polski **BANK**  
40 Canal Str.,—142 Division Str., New York  
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



Prieteliai! duodu jums žinią, kad mes parduo-  
jam Sifkortes ant visų greičiausių laivų už pigiausių prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linijų,  
North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red  
Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo: Siunčiame pin-  
gus, kuriuos jūsų prieteliai gauna į 15 dienų. Mūsų kantoroje galite susi-  
šnekėti lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir porsiliudikite, kad mes per  
52 metus su kožnu apsiėjome teisingai. Teisposi pardūdame tikietus ant  
visų geležinkelio Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinoti kad mes priimam pinigų į depositą bankos ir mokam  
po 3½ procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir vi-  
šius, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti  
gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

### Kaip išsigvdi?

Skandėjimą  
po krutine  
Gumbą,  
szirdies  
plakimą ir  
pagerint  
norą valgio,  
tai reikia vartot  
'GUMBO KURA'  
Kazuno  
'GUMBO KURA'  
yra išbandyta  
liekarsta nuo  
minėtų ligų ir



L. M. KAZUNAS, aptiekorius.  
107 S. Main str. SHENANDOAH, PA.

tukstančiai  
žmonių yra iš-  
sigydę minėta  
liekarsta. Jei-  
gu nesveikuoja  
minėtoms li-  
goms, tai pri-  
siusk „Money  
Order“ ant  
\$1.25,  
o bus prisiusta  
per pačią.  
Kazuno Trajanka  
beveik jau visi  
Lietuviai žino  
kaštuoja 25 ir  
50 centų.  
Adrisavok:

Vvrai ir moteres, raszykite DR. LARGE del rodos.



### CHRONIŠKAS VYRU IR MOTE- TERIU LIGAS GYDAU IR GVARANTUOJU.

Veilju, idant kožnas vyras ir moterisžkė, varginam! visokių lim-  
pančių ligų, ir besirgdam! visai nuostojė vilties išžūt, klausų D.  
Large rodos. Gvarantuojū išgydytū ir jog neatsimaujū mano me-  
toda gydytos į 20 ar 60 dienų sekancijos.

Jaunystės klaidos, prarastas vyriskumas, kraujo užnuodijimas.

Szlapsapnis Impotencija. Melancholija. Spazmai, paralizai. Hemoroidai. Strikturos.  
Editas S. Olla Varikocela Gonorechoa Lytiszka liga Babonai Uzkietėjimas  
Szirdies drebėjimas Kaulų gėlimas ir gislių Dantų gėlimas Pratemusios akys  
Plaukų stinkimas Sexualiziskas silpnumas Kosulis Dzoiva Uzdusimas  
Rankų drebėjimas Abelnas apsilpimas

**KATARAS** nosies, gerklės, plaučių, vidurių, kepenų, žarnų, inkstų, puslės ir kvėpa-  
vimo kanalų Gydan greit vis kius szazus, szkropulų, plėtmus, vando-  
ningų pūklina, kaltumą, ezemą, reumatizmą, nutukimą, neuraliją galvos skaudėjimus.  
**Ligas iszczios**, nereguliarizskumas, kraujo įlodina, baltus piezus, nevalstai-  
gumą, palago ligas.

Paminkit, jog gyvenimas ir smagumas prizgiti nuo greitio išgyjimo ir išmetimo nuo-  
dy išz kuno. Ilga praktika ligonbučiuose ir Europoje ir su savo NAU JA METODA ga-  
liu visas ligas lažgedit kuovekliausiai, be skausmo ir peilio. Roda biure per laizkus  
DOVANAI. Raszydamas plėk uz 2c mārke; ir paminek zažbetos varda.

Nerikia gedytis, tik gylytis, nes užležadamas tokias ligas knoblogiausias pasekmes  
turės. Visa korespondencija užlaikome po sekretu.

Paraszykit varda pavardę ir adresą aizskai, kad mips laizskas dalety  
VISAS GROMATAS PARASZYAIT LENKISZKJE ARBA ANGLISZKOJ KALBOJ.

Dr. Large Medical Institute,  
543 N. 7-th street, Philadelphia, Pa.

### Sloveniszka--Lenkiszka Banka.

Parduoda Laivakortes  
sz Amerikos į Europą  
ant geriausių Laivų,  
Hamburg, Rotterdam  
Bremen, Antverp Havra  
Liverpool, Neapol ir tt.

Parduoda tikietus vi-  
sais gelžkeliais į visu  
miestus visam sviete.

Siunčia pinigų į vi-  
sas svieto dalis greitai ir  
už pigiausių prekę. Per-  
ka, parduoda ir išmaino  
visokius pinigus paga,  
dienos kursą.

Atlieka visokius reikalus senam kraszte.

GALIMA SUSISNEKĖT LENKISKAL.

Banka atidara nuo 8 ryto iki 9 vakare. Nedėldieniais nuo 9 iki 12 ryte  
A, HURWITZ,  
100½ E. Main str. 42 E. Market Str. 203 Lackawanna Ave.  
PLYMOUTH, PA. Wilkes-Barre, Pa. SCRANTON, PA.

### M. ROSENBAUM

Geriausė del Lietuvių Agentura ant visos  
Philadelphios.

Pardūdame LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELŽKELIU į visas  
dalis svieto, ir ant visokių linijų. Turim susinešimus kiek-  
vienoj' dalyje svieto ir siunčiam pinigų greitai ir pigei.

Susišnekam visokiose kalbose. Pinigus priimam ban-  
kon ir išmainom. Visame duodam prietelišką rodą.

Mūsų Offisas 609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.